

# Le Soleil de la Floride

Le journal des francophones  
Depuis 1983

AOÛT 2021 - Vol 38 - No 17 - 455

lesoleildefloride.com

ACTUALITÉ : 2-5

INFORMATIONS : 6-11

DIVERS : 12-18

SPORTS : 19-20

GRATUIT



AIMEZ-NOUS  
SUR FACEBOOK  
ON VOUS LE RENDRA

NOUVELLES  
DE FLORIDE

[www.facebook.com/SoleilFloride](http://www.facebook.com/SoleilFloride)



# ENCORE PLUS DE PANTHERS

# LES FLORIDA PANTHERS ÉLARGISSENT LEUR EMPREINTE DANS LA COMMUNAUTÉ

**Si les meilleurs fans du monde, ceux de l'équipe de hockey du Canadien de Montréal, sont négligés par les propriétaires de la franchise, c'est loin d'être le cas avec les Panthers de Floride.**

En plus de rendre l'expérience d'une partie de la LNH agréable et abordable pour les amateurs, le propriétaire de la franchise sud-floridienne, Vincent Viola, a investi plusieurs dizaines de millions de dollars pour le bénéfice de la communauté via le projet du War Memorial.



Photos : Elliot Schechter/Florida Panthers

## Élever le sport

L'organisation des Panthers ne prend rien pour acquis et leur estime de la communauté qui les supporte dépasse l'entendement par rapport à celle de certaines autres équipes bien aimées de la LNH.

« L'identité de l'équipe parle pour elle-même » raconte Bryce Hollweg, vice-président exécutif de l'organisation. « Avec la mentalité, le cœur et le courage que nos joueurs démontrent, les améliorations apportées au BB&T Center et les transformations en cours au War Memorial, nous travaillons à élever le hockey, ici-même dans le Sud de la Floride. »

Ce lieu, construit en hommage aux héros militaires, a été loué à l'organisation des Panthers en 2019 dans le but de le revamp et redonner à la communauté. L'auditorium du War Memorial, situé dans le Holiday Park au centre de la ville de Fort Lauderdale, date de 1950. Sa rénovation est en cours et la place deviendra un superbe centre sportif et de divertissements de classe internationale. Il sera habillé de deux patinoires intérieures de norme réglementaire de la LNH. Celle munie de gradins est désignée comme nouvelle glace d'entraînement des Panthers. Ce rink sera aussi utilisé par les pros en herbe alors que l'autre patinoire servira aux programmes de patinage artistique et au patinage public. Une salle de concert et de danse, unique en son genre, sera entourée de 4 000 sièges alors qu'une allée extérieure, réservée aux terrasses et à la restauration, comblera le bonheur de tous. « Ce n'est un secret pour personne » réitère Bryce Hollweg lors de notre conversation la semaine dernière, « une partie de la population quitte le Nord-est pour s'établir en Floride. Amener les jeunes talents ici, s'impliquer dans la communauté et participer à la sensibilisation pour les sports rapporteront des dividendes ! Nous travaillons à créer de

l'interaction entre l'équipe, la communauté et les fans et le War Memorial est un environnement extraordinaire pour y arriver ».

L'ouverture du centre sportif est prévue pour l'été 2022.

## Privilégier les adeptes

L'acharnement des joueurs des Panthers a donné lieu à une fin de saison captivante et la prochaine promet de l'être encore davantage. Cela donnera aux partisans le goût d'assister aux parties ! La Coupe Stanley a été gagnée au nord de la Floride et les Panthers aimeraient qu'elle glisse au sud de l'État l'an prochain !

Le BB&T Center est prêt pour toutes éventualités. Des améliorations ont été apportées avant le retour des spectateurs au printemps. Le complexe est maintenant armé de technologies sans contact pour le rendre plus sanitaire et d'autres améliorations sont en cours pour le plaisir des joueurs et des spectateurs, dans les gradins et dans les loges.

Monsieur Hollweg mentionne aussi qu'un bon exemple à suivre est justement l'équipe voisine, détentrice des grands honneurs ; le Lightning de Tampa Bay. « Leur marché est similaire au nôtre et les dirigeants ont réussi à créer une grande communauté de fans, ils font de bonnes affaires et ils produisent des activités à l'extérieur de l'arène, avant et après les matchs. Ils amènent les partisans plus tôt et les gardent plus tard et dépassent ainsi leurs attentes. »

Que ce soit avec des spectacles de hautes technologies, des jeux, de la bonne restauration et des breuvages intéressants, rehausser l'expérience des amateurs de hockey est une visée pour les Panthers.

À votre prochaine visite en Floride, mettez à votre agenda une partie de hockey au BB&T Center, il y a de bonnes chances que vous en aurez pour votre argent !



Photos : Elliot Schechter/Florida Panthers

# SUIVEZ NOUS...

HOUSE OF  
**BBQ**  
EXPERTS™

**ÉVACUATION SUIVANT LA TRAGÉDIE DE SURFSIDE**

Quelques semaines après l'effondrement de l'édifice du Champlain Towers South à Surfside, deux édifices ont reçu l'ordre d'évacuer immédiatement. Il s'agit du Crestview Towers de Miami Beach, un immeuble de 156 logements, et un édifice situé au 6881 Indian Creek Drive à Miami. La démolition de ce dernier était prévue pour décembre prochain et seulement 14 des 17 appartements étaient habités.

Huit autres bâtiments ont été invités à fournir des documents supplémentaires à la ville pour confirmer la sécurité de ses résidents.

Une liste de plus de 500 propriétés en attente de re-certification de 40 ans a été répertoriée.

**TERRASSES ÉLARGIES**

Les commissaires de Lauderdale-by-the-Sea ont accordé une deuxième prolongation pour autoriser l'expansion des terrasses au centre-ville. L'extension, qui permet aux restaurants d'avoir des sièges extérieurs supplémentaires pour contrer les impacts de la pandémie de COVID-19, se poursuivra jusqu'au 15 octobre prochain.

La première dérogation, adoptée en septembre 2020, a permis aux entreprises d'utiliser les places de stationnement comme sièges extérieurs jusqu'au 15 janvier 2021. Elle a ensuite été prolongée jusqu'au 15 juillet alors que la pandémie continuait d'avoir un impact sur la communauté. De nombreuses personnes ne sont toujours pas à l'aise de s'asseoir à l'intérieur, et proposer des sièges alternatifs s'avère être une solution.

Cependant, comme l'ont noté les commissaires, cela signifie moins de stationnement là où c'est déjà un problème. Par exemple, Aruba Beach Cafe utilise la moitié du parking de l'Ocean Plaza pour 105 places à l'extérieur. TacoCraft utilise cinq places de stationnement pour permettre 40 places supplémentaires. Une solution à long terme est présentement à l'étude.

**LE BOIS DE CONSTRUCTION EN FLORIDE**

Si vous aviez anticipé une rénovation ou une construction à votre retour en Floride, commandez dès maintenant ! Les constructeurs de Floride ont peine à donner une estimation qu'ils pourront garantir, car les prix du bois changent aux semaines au lieu d'être à tous les six ou 12 mois.

Malgré la récente baisse, le bois coûte encore environ 80 % de plus qu'avant la pandémie, une augmentation qui, selon les constructeurs, ajoute des dizaines de milliers de dollars au prix d'une nouvelle maison.

De plus, il faut environ six mois pour obtenir les électroménagers, les portes et fenêtres et d'autres matériaux de finition.

Au cours des deux derniers mois, l'indice composite des prix du bois compilé par Random Lengths a chuté de 50 % à 770 \$ par millier de pieds-planche.

**LE TRAIN BRIGHTLINE**

Les travaux de construction du nouveau terminal du train haute vitesse Brightline se poursuivent à Aventura. Situé juste à l'ouest du fameux Aventura Mall, il compte dans son plan une passerelle qui permettra aux utilisateurs de se rendre directement du train au centre commercial.

Des tests de signalisation sont en cours dans le comté de Palm Beach, à travers des passages à niveau à Boynton Beach, Lantana et Lake Worth. Les travaux soutiennent la mise en œuvre du contrôle positif des trains (PTC) et devraient être terminés en août 2021. Brightline reprendra le service régulier plus tard cet automne. Pour la première fois depuis le début des tests, les trains pourront circuler à des vitesses maximales 79 mph (127 km/h) en dehors des zones de test spécifiques et le long du corridor de West Palm Beach à Miami, qui couvre une distance 67 miles (107 km).

Avec des trains circulant désormais sur les voies à des intervalles plus réguliers et à des vitesses maximales, Brightline rappelle au public, aux piétons, aux automobilistes et aux cyclistes de faire des choix sécuritaires à proximité des trains. La consigne ? Respectez les passages à niveau : regardez, écoutez, restez en vie.

## SE RASSEMBLER POUR DES MOMENTS SAVOUREUX AUTOUR DU GRIL



HOUSE OF  
**BBO**  
EXPERTS™

BBQ-EXPERTS.COM

# LA TECHNOLOGIE DES ANNÉES 90 EN VIGUEUR !

En Floride, on peut dire que c'est reparti du bon côté dans le monde des affaires et du tourisme, bien que la côte soit plus abrupte pour certains types commerces. L'énergie positive fuse de partout et c'est un bon moment pour commencer à planifier la prochaine saison sous le soleil.

Pour survivre durant la pandémie, les dirigeants des entreprises ont dû adapter, redessiner et peaufiner les méthodes d'accessibilité à leurs produits et services. Afin de devenir le plus hygiénique possible, une majorité des restaurants et des bars en Floride ont éliminé leurs menus pour les remplacer par un code QR. Chacun de ces codes est spécifique.

Ainsi, au lieu d'avoir un menu jetable ou parsemé de germes, il y a sur la table un code QR que votre téléphone convertit en menu !

Inventée au Japon au milieu des années 90 pour suivre les composantes dans la production automobile, cette technologie s'est avérée indispensable en temps de pandémie. Surtout dans les établissements servant de la nourriture. « Nous avons vu comment cinq ans d'une technologie future s'est accélérée au rythme de cinq mois durant la COVID », déclare M. Schatzberg, propriétaire de plusieurs restaurants. « Et elle est ici pour durer » ajoute-t-il.

Les codes QR profitent de leur moment de gloire grâce à leur capacité à connecter le monde numérique au physique. On les retrouve aux bornes de stationnement, sur divers produits pour ajouter à la description, même les cartes d'affaires affichent désormais un code QR. Plus de 8 200 pharmacies CVS proposent des paiements sans contact grâce au code QR. Vous voyez comme la tendance est presque devenue coutume ?

Pour lire un code, ouvrez la caméra de votre téléphone ou tablette et fixez-la sur le code. Un rectangle avec le message : « ouvrir dans Safari » ou « ouvrir dans Google » apparaîtra immédiatement. Cliquez sur ce rectangle et l'écran de votre téléphone sera dirigé vers l'information.



Le Soleil de la Floride sera encore plus près de vous à votre arrivée dès l'automne prochain puisque des affiches, installées aux endroits que vous fréquentez habituellement, permettront le téléchargement de notre publication grâce à cette technologie. Il en sera de même avec notre superbe guide Accès Floride 2022 !

Ainsi, vous serez bien préparé pour mieux profiter de votre prochain séjour en Floride.



## LOCATION DE VOITURE ET FRAIS DE TABAGISME

Les voitures de location se font rares et dispendieuses depuis le retour en force des voyageurs. Récemment, plusieurs clients non-fumeurs se sont plaints d'avoir reçu des surcharges à cause d'une odeur de cigarette imprégnée dans la voiture !

La facture de location est déjà salée ; une voiture de type Toyota Corolla louée à l'aéroport de Plattsburgh coûte 142 \$ US par jour et entre 61 \$ et 125 \$ par jour à Fort Lauderdale International Airport. Voici donc comment éviter les surcharges pouvant dépasser les 400 \$.

### Lumière sur l'affaire

Un employé de la compagnie de location Hertz a expliqué les consignes qu'il doit suivre pour justifier une infraction liée à la cigarette.

S'il est témoin qu'un client fume dans un véhicule, une surcharge est ajoutée sur le champ et c'est normal. S'il trouve des preuves de tabagisme telles que des cendres, des mégots de cigarettes, c'est aussi normal. Mais s'il remarque des brûlures sur les sièges ou s'il croit desseller une odeur de fumée à l'intérieur du véhicule, il a le devoir d'ajouter des frais supplémentaires.

En plus, un manager peut décider d'ajouter jusqu'à 400 \$ pour un nettoyage profond. Et vous ne le saviez pas, mais dans le contrat que vous avez signé avant de recevoir les clés de l'auto, vous avez accepté le fait que la compagnie n'a aucune obligation de vous prévenir avant de débiter votre carte de crédit d'une surcharge.

### Avant de prendre les clés

Selon Christopher Elliott, fondateur d'Elliott Advocacy, une organisation à but non lucratif 501(c)(3) aidant aux consommateurs à résoudre des problèmes communs, « tout se joue avant d'accepter la voiture ». « Si vous sentez une odeur de fumée de cigarette lorsque vous récupérez votre location, ne l'acceptez simplement pas ! » dit-il avec conviction. Il raconte aussi que dans la plupart des plaintes reçues récemment, il semble que quelqu'un ait fumé dans la voiture avant que le client ne la reçoive. Les signes révélateurs incluent l'odeur de cigarettes rassis et possiblement un volant, et/ou des boutons de contrôle collants au toucher.

Si vous acceptez le véhicule ainsi, l'entreprise peut très bien vous tenir responsable pour les infractions de tabagisme commises par le locateur précédent. Parfois, une société de location de voitures désinfectera le véhicule avec des nettoyeurs puissants dont l'odeur dominera toutes les autres. Mais cette odeur de fumée, incrustée dans les tissus, finira par émerger après avoir conduit la voiture pendant un certain temps. Si cela se produit, appelez immédiatement la société de location de voitures et dites-lui que 1) vous ne fumez pas, et 2) qu'il semble que quelqu'un ait fumé dans la voiture avant que vous en ayez pris possession.

Lorsque vous remettrez la voiture, exigez une preuve que votre plainte a bien été enregistrée.

### Pour que votre argent ne s'envole en fumée

Les employés de location de voitures sont généralement pressés de récupérer les autos et souvent, vous ne faites que laisser les clés sur le siège. Mais vous devriez toujours attendre la visite du préposé et exiger qu'il jette un coup d'œil à l'auto en votre présence. Demandez qu'il sente l'intérieur du véhicule et qu'il écrive sur votre reçu qu'il n'y a aucune odeur particulière. Cela vaut certainement mieux que 400 \$ de frais difficiles à disputer.

Sinon, il est conseillé de surveiller régulièrement les charges sur votre carte de crédit, car elles peuvent survenir plusieurs semaines après le retour de la voiture.



## ÆTERNA

COMPLEXE FUNÉRAIRE | FUNERAL COMPLEX

## Protection de Voyage

La paix d'esprit, peu importe où vous allez.



ASSURANT®

- ✓ Une couverture pour la vie, pour 595\$.
- ✓ Nous nous assurons de régler tous les détails et les frais en cas de décès pendant un voyage.
- ✓ Il n'y a pas de limites au montant que nous payons.

UNIQUES à votre plan, nous payons même les frais pour le compagnon de voyage. Si la personne voyage seule, nous paierons tous les frais raisonnables pour qu'un(e) ami(e) ou un membre de la famille se rende au lieu de décès pour s'occuper des effets personnels du défunt.

Nul besoin d'être à l'extérieur du pays. Cette protection s'applique à tout décès ayant lieu à plus de 100 km de votre résidence principale.

Pour plus d'information, contactez le Complexe funéraire Aeterna

1-877-299-1889 514 228-1888

55, rue Gince, Montréal (St-Laurent), Québec H4N 1J7

Assurant® est une marque de commerce déposée de Assurant, Inc.

## VOTRE AGENT IMMOBILIER FRANCOPHONE À NAPLES, SUR LA CÔTE OUEST DE LA FLORIDE



ENGEL & VÖLKERS

Un accompagnement sans faille pour votre achat ou vente !

**PATRICIA GANDOLFO,**  
CNE, SFR, CPE  
Certified Negotiation Expert  
Seller Representative Specialist  
Certified Probate Expert



Engel & Völkers 2016 & 2019  
Competition Award Winner

Patricia.Gandolfo@evusa.com  
**239.293.0293**  
www.PatriciaGandolfo.evusa.com

Pour une expertise à votre MESURE...  
Selon votre goût et votre budget

Contactez-moi



Martina  
Marcel

Résidences | Condos  
Complexes d'habitations

Martina.Marcel@outlook.com  
Direct: 786.660.2513 (français)

Agent Immobilier | Realtor Associate  
www.MartinaMarcel.Keyes.com



Fièrement fondée et gérée  
en Floride par une Québécoise !

Service professionnel et personnalisé  
pour répondre à vos besoins de vente  
et achat d'immobilier en Floride.

Service en français et anglais

**VALERY C. OUELLETTE, REALTOR**

**561.707.4535 ou 514.312.6695**

vaouellet@gmail.com  
www.valeryouellette.com

\*\*St Lucie, Martin, Palm Beach,  
Broward & Miami-Dade

# LES CONSEILS D'ADMINISTRATION DES ASSOCIATIONS DE CONDOMINIUMS DOIVENT ÊTRE PRUDENTS QUANT AUX SERVICES QU'ILS FOURNISSENT AUX PROPRIÉTAIRES

Une grave tragédie est survenue le 24 juin dernier lorsque de nombreux résidents de divers pays, dont le Canada, ont été touchés ou sont décédés lorsque leur immeuble s'est effondré à Surfside au sud-est de la Floride.

L'effondrement du Champlain Towers South est un rappel que les membres des conseils d'administration des associations de condominiums sont responsables de protéger les résidents de la copropriété. Il leur appartient d'entretenir les éléments communs ainsi que les murs extérieurs et les toitures des bâtiments. Il leur incombe également d'obtenir une assurance adéquate pour se protéger eux-mêmes ainsi que les copropriétaires de l'immeuble.

L'une des trois récentes poursuites judiciaires contre la Champlain Towers South Condominium Association Inc. alléguait que l'association des propriétaires : « savait ou aurait dû savoir que l'infiltration d'eau salée dans le béton pouvait causer le « cancer du béton », soit la détérioration des barres d'armature en acier à la suite de l'effritement du béton. La corrosion des barres d'armature s'étend, cause des dommages et un affaiblissement du béton. Ces effets étaient déjà visibles depuis des années sur les éléments structurels, y compris de nombreux balcons et le garage de stationnement. »

Une police d'assurance maîtresse pour une association couvre généralement les parties communes d'un complexe de copropriétés, y compris les couloirs, les ascenseurs, les trottoirs, les toits et les sous-sols, ainsi que l'équipement du bâtiment, comme les airs climatisées et la salle des machines. Les propriétaires d'unités sont généralement responsables d'assurer tout ce qui se trouve entre les quatre murs de leur unité individuelle.

Lorsque vous siégez au conseil d'administration d'une association, vous devriez envisager de souscrire à une assurance responsabilité civile qui protège les administrateurs et les dirigeants de l'association de copropriété s'ils sont poursuivis en raison de leur performance au sein du conseil.

Étant donné que les membres du conseil d'administration donnent de leur temps pour aider les autres propriétaires, cette couverture d'assurance les protège contre la responsabilité personnelle des décisions qu'ils prennent en tant que membres du conseil d'administration. Ils devraient consulter un agent d'assurance pour confirmer qu'ils obtiennent la bonne couverture pour protéger à la fois les propriétaires d'unités et les membres du conseil d'administration de l'association.

Certaines polices d'assurance peuvent couvrir la valeur originale de l'unité sans tenir compte des améliorations apportées par les propriétaires, qui ont augmenté la valeur de l'unité.

# LONG RETOUR VERS UN MARCHÉ NEUTRE ?



En Floride, comme un peu partout aux É-U et au Canada, le marché immobilier est largement en faveur des vendeurs depuis plus d'un an maintenant. En mai dernier, les données compilées ont laissé sous-entendre que la vapeur est possiblement prête à relâcher la pression...

## Le jeu de l'inventaire

Basé sur le rapport de la Florida Realtors Association de mai dernier, l'inventaire des maisons unifamiliales a augmenté de 1,3 % sur le mois précédent. C'est peu vous direz, mais la signification est considérable puisque c'est la première fois que cela se produit depuis mars 2020.

« Nous sommes loin d'être sortis du bois pour la pénurie d'inventaire » rapporte Brad O'Connor, économiste en chef de Florida Realtors. « Mais l'aplatissement de la courbe laisse entrevoir un signe de long retour vers un marché mieux équilibré, bien que l'inventaire soit tout de même 58 % moindre que celui de l'an dernier à pareille date ! »

Mr. O'Connor explique aussi que les 34 298 propriétés listées à vendre en mai 2021 se rapprochent des 34 096 de mai 2019 et des 34 477 en 2018. De plus, les ventes en attente de fermeture sont en baisse depuis janvier 2021 et reviennent à une normale historique, confirmant la tendance vers un rééquilibre.

## Les prix

La hausse des prix des logements est toujours en vigueur. Le prix médian des maisons unifamiliales était rendu à 344 900 \$ en mai 2021 contre 270 000 \$ à pareille date l'an dernier.

Au-delà de 50 % des propriétés n'ont été sur le marché que neuf jours avant de se vendre pour plus chères que le prix demandé. Quant au taux d'intérêt, il demeure à 3 % pour un prêt de 30 ans. Mais les experts s'attendent toutefois à une augmentation d'ici la fin de l'année, ce qui refroidira la montée des prix.

## Les copropriétés

Les ventes de condos et de maisons de ville étaient aussi très « hot » avec près de 27 % d'augmentation du nombre des ventes par rapport au marché pré-pandémique de 2019. Le prix médian a pris une pause à 250 000 \$ pour un second mois d'affilée, représentant une hausse de 50 000 \$ sur mai 2020.

Le marché des condominiums est à surveiller de très près. Depuis la tragédie de l'effondrement des Champlain Towers South à Surfside, le 24 juin dernier, une halte des ventes de condominiums dans les édifices de 30 ans et plus est remarquée et pourrait changer la donne.

## Le facteur forclusion

Le moratoire sur les saisies des propriétés durant la pandémie a empêché les banques d'engager des poursuites pour forclusions, donnant aux propriétaires le temps de rattraper leur retard ou de régler les problèmes avec leurs prêteurs. La dernière extension du moratoire expire le 31 juillet.

Il est anticipé que des milliers de logements supplémentaires iront sur le marché et pourraient faire baisser les prix et la valeur des propriétés, ce qui pourrait être considéré comme une bonne nouvelle pour les acheteurs de maison.

Plusieurs cas de forclusion sont déjà répertoriés comme « en attente ».

Le pouvoir se situe dans l'information. Et dans les pages de ce journal, vous trouverez des experts en immobilier en qui vous pouvez faire confiance pour vous informer adéquatement sur la situation en Floride !



**RE/MAX**  
Consultants Realty I

*Pour un service professionnel et personnalisé  
répondant à tous vos besoins*

*J'ai bâti ma renommée  
grâce à la confiance  
que mes clients me  
témoignent et à la  
qualité de mes services!*



**LINDA FAILLE-ROY**  
GRI, CRB, CRS, ABR, SRS  
Broker Associate  
954.552.5448 direct  
LindaFaille@gmail.com  
www.LindaFaille.com

PASSEZ DU RÊVE À LA RÉALITÉ AVEC TRANQUILLITÉ

[WWW.LINDAFAILLE.COM](http://WWW.LINDAFAILLE.COM)

L'Experte au Sud-Ouest  
De la Floride incluant :  
Estero-Bonita Springs-Naples

**Sonni Black**  
Agent immobilier  
Home Stager

**404-822-2579**  
Sonni@DomainRealtySales.com

Service en Français et Anglais

### Services Offerts :

Achat et Vente résidentiel  
Service boutique immobilier  
Homestaging  
Vidéo conférence avec acheteurs ou vendeurs!



**DOMAIN**  
REALTY  
DomainRealty.com LLC



# NOUVELLES LOIS FLORIDIENNES

Le gouverneur de Floride, Ron DeSantis, a signé des nouvelles lois et de nouveaux ordres exécutifs, dont une bonne majorité a été mise en vigueur le 1er juillet dernier. En voici quelques-uns parmi la centaine approuvée.

## Drones

Le nouveau projet de loi 44, sur l'utilisation des drones appartenant aux agences gouvernementales de Floride, telles que policiers, pompiers et autres subdivisions politiques, est maintenant accepté et élargi. Les drones peuvent être utilisés pour surveiller des foules, mais les policiers ne sont pas autorisés à émettre des contraventions à partir d'images ou de vidéos capturées par les drones. Ils peuvent toutefois aider à la gestion du trafic, à obtenir une perspective aérienne d'une foule de 50 personnes et plus et d'après la nouvelle loi, à collecter des preuves sur les scènes de crime et sur les accidents de la circulation. La loi exige également que les agences utilisent et/ou adoptent des politiques et des procédures avec des lignes directrices pour l'utilisation de drones, notamment par rapport au stockage, à la conservation et à la diffusion d'images ou de vidéos.

## Plaintes anonymes

DeSantis a promulgué le projet de loi 60 du Sénat de Floride qui ne permet plus aux agents de l'ordre d'enquêter sur des plaintes anonymes. L'identité du plaignant doit désormais être identifiée dans le rapport de la plainte, incluant les informations personnelles du demandeur, telles que son nom et son adresse. Par contre, l'investigateur peut procéder à l'enquête malgré une plainte anonyme s'il a « des raisons de croire que la violation présente une menace imminente pour la santé, la sécurité ou le bien-être publics, ou la destruction imminente de l'habitat ou ressources sensibles ».

## Boissons alcoolisées pour emporter

Plus léger, ce projet de loi a été provoqué par la pandémie afin de stimuler l'économie. Il autorise en fait les restaurants et/ou les vendeurs de boissons alcoolisées, également titulaires d'une licence de restauration publique, de vendre ou livrer des boissons alcoolisées préparées par le vendeur dans des récipients scellés. Ce projet de loi a été grandement apprécié par les restaurateurs et consommateurs de Floride. Maintenant devenue permanente, la nouvelle loi plaît encore davantage aux clients et entrepreneurs de l'État. L'autorisation de l'alcool pour emporter avait d'abord été mise en œuvre par les ordonnances du gouverneur DeSantis, pendant l'état d'urgence lié à la COVID-19.

## Purple Alert

Après les alertes AMBER, Silver et Blue, la Floride aura maintenant une Purple Alert. En vertu du projet de loi 184, l'alerte sert à un adulte lorsqu'il est porté disparu et qui a : « Une déficience mentale ou cognitive qui n'est pas la maladie d'Alzheimer ou la démence ; Une déficience intellectuelle ou développementale ; Une lésion cérébrale ; Un autre handicap physique, mental ou émotionnel non lié à la toxicomanie ».

Cette même alerte peut également être émise pour des adultes qui répondent à plusieurs des critères ci-dessus, « lorsque leur disparition indique une menace crédible de danger immédiat ou de lésions corporelles graves, tels que déterminés par les forces de l'ordre locales. » Appelez le 511 pour INFO.

## Affaires par Florence Beaulieu-Lavoie

# ENGOUEMENT RENOUVELÉ POUR LES RELATIONS D'AFFAIRES ENTRE LE CANADA ET LES ÉTATS-UNIS



CHAMBRE DE COMMERCE  
CANADA-FLORIDA  
CHAMBER OF COMMERCE

Alors que la Floride est plus ouverte que jamais pour les activités de toutes sortes, Montréal suit non loin derrière avec son récent passage en zone verte.

De nombreuses entreprises internationales et canadiennes font des investissements record dans la région de Montréal alors que celles-ci tentent de surmonter les difficultés laissées par la pandémie de la COVID-19, pour ainsi reprendre l'élan économique qui s'était soudainement arrêté l'an dernier.

L'investissement étranger, dans la deuxième plus grande ville du Canada, a atteint un nouveau sommet de 1,86 milliard de dollars au cours des six premiers mois de l'année 2021. Les données de Montréal International indiquent que le tout a été rendu possible grâce à plus de 40 nouveaux projets, lancés par diverses entreprises, qui ont créé environ 6 300 emplois.

À noter que ces investissements ne comptent que ceux financés par le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec, ce qui veut dire que les chiffres absolus pourraient être beaucoup plus élevés.

L'ouverture des deux marchés et l'ouverture possible des frontières au mois d'août laissent un sentiment de fébrilité ainsi qu'un engouement pour la reprise

des relations d'affaires entre le Canada et les États-Unis, notamment avec la Floride.

Dès le début de la saison d'automne, la Chambre de commerce Canada-Floride (CCCF) jouera un rôle très important pour les entrepreneurs et les entreprises désirant pénétrer les marchés canadiens et floridiens. Par son vaste réseau de professionnels et d'experts baignant dans des secteurs essentiels du commerce et de l'investissement transfrontalier, la CCCF participe fièrement au succès accéléré de ces commerces.

Une série d'événements réseautage, d'ateliers, de conférences, et une possible mission commerciale, offerte en format hybride, est prévue au calendrier à partir du mois de septembre.

La programmation pour l'année 2021-2022, ainsi que le lancement du nouveau site Internet, initieront cette saison haute en attentes.

Suivez le déroulement de nos activités via Le Soleil de la Floride et n'hésitez surtout pas à nous joindre pour découvrir les avantages offerts par la CCCF aux entreprises transfrontalières.

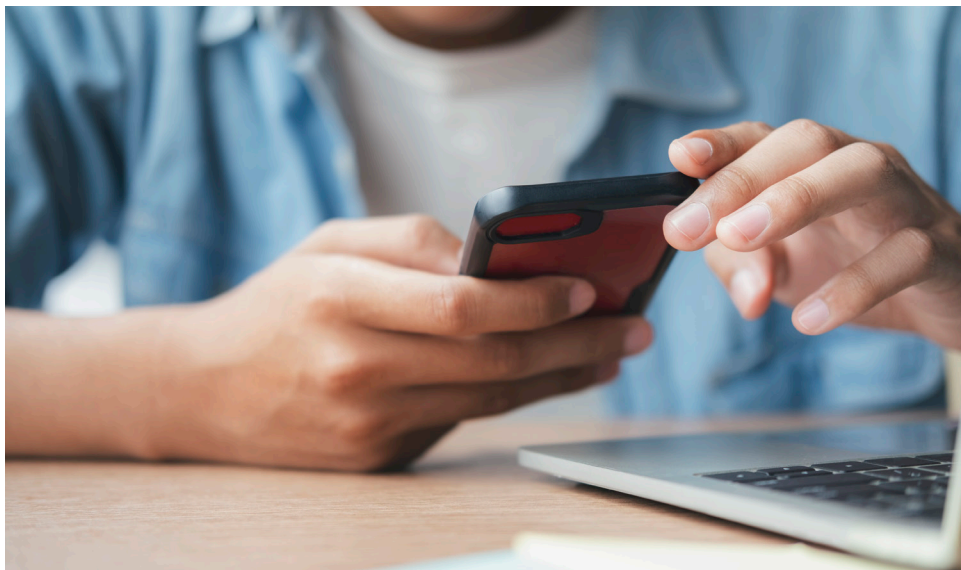
Bonne saison estivale !

florence.beaulieu@canadafloridachamber.com

514-400-9445 #20

954-379-7552 #22

# LES EFFETS DE GOOGLE SUR LA MÉMOIRE



**Google s'est placé en leader de l'accès à l'information : en trois clics nous pouvons accéder à beaucoup de savoir. Cela nous réjouit et pourtant... Plusieurs études suggèrent que cette facilité à disposer d'autant d'informations aussi facilement a un désavantage majeur : l'« effet Google » !**

L'« effet Google » est un biais cognitif qui affecte la mémoire (mis en évidence par Betsy Sparrow, Université de Columbia ; Jenny Liu, Université du Wisconsin ; Daniel M. Wegner, Université Harvard, 2011). On nomme « effet Google » la tendance à ne pas mémoriser les informations facilement accessibles. En contrepartie, la mémorisation de la façon de retrouver ces informations est facilitée. Plutôt que de retenir l'information elle-même et sa signification, la mémoire retient ce qui est moins complexe, c'est à dire le lien qui y mène. Ainsi, le lien l'emporte sur l'information.

Ce biais cognitif a augmenté en intensité avec l'arrivée de la masse d'informations disponibles sur Internet. « L'internet est ainsi devenu une forme de mémoire complémentaire, où l'information est enregistrée collectivement à l'extérieur de soi. » Betsy Sparrow, Jenny Liu, Daniel M. Wegner (2011).

De plus en plus, la structure et le fonctionnement de notre mémoire se transforment par l'utilisation des moteurs de recherches car nous organisons maintenant l'information dans notre cerveau selon les caractéristiques mêmes des moteurs de recherche. « L'habitude et l'utilisation des moteurs de recherche modifient alors structurellement le fonctionnement de notre mémoire ! Celle-ci semble se transformer (en partie) petit à petit en index des connaissances, plutôt qu'en somme de ces mêmes connaissances. » Desbrosses, S. ; *Biais cognitifs insolites : l'effet Google et la mémoire homme-machine*, 2012

Kaspersky Lab a inventé en 2015 l'expression « amnésie numérique » pour désigner l'oubli d'informations lorsque l'on transfère la tâche de se souvenir à un appareil connecté. À titre d'exemple, 70 % des parents ne connaissaient pas le numéro de téléphone de leurs enfants en 2015 (Kaspersky, 2015). Cette étude révèle que la majorité des gens préfère utiliser leurs appareils numériques plutôt que leur propre mémoire pour se souvenir ou emmagasiner de l'information.

Faire confiance à un appareil numérique pour mémoriser à notre place soulève plusieurs problèmes de fond. D'abord, la dépendance à l'objet connecté, car sans son téléphone ou sa tablette, l'amnésique digital est totalement dépourvu, n'ayant accès qu'à très peu de contenu informatif logé dans sa mémoire. Alors que devient une personne sans contenu ? Accepter que la machine mémorise pour nous altère aussi la capacité de penser. En effet, « [...] cela ne reviendrait-il pas à nous limiter à une mémoire factuelle, incapable de construire du sens ? » (Jean-Claude Guédon, *Google, une mémoire en trompe-l'oeil*, 2011).



**Janique Allard**  
Realtor associate  
954.458.1123  
janiqueallard@remax.net

[www.Lebelteam.com](http://www.Lebelteam.com)

**FAITES CONFIANCE À  
« 2 » PROFESSIONNELLES**  
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS CONSEILLER  
POUR TOUS VOS BESOINS IMMOBILIERS

**QUE VOUS SOYEZ ICI OU AILLEURS,  
POUR VENDRE OU ACHETER,**

**VOUS SAVEZ DONC QUI CONTACTER !**

**AVONS PLUS DE 36 ANS D'EXPÉRIENCE  
POUR VOUS RASSURER...**

**RE/MAX**  
**ALLSTARS**



**Louise Charron-Dubin**  
Broker associate  
954.632.2443  
LDubin@aol.com

[www.LouiseDubin.com](http://www.LouiseDubin.com)

**PERFORMANCE ■ DYNAMISME ■ EFFICACITÉ**

**KW BOCA RATON**  
KELLERWILLIAMS REALTY

*Tous vos besoins immobiliers... Sous un même toit*

**Comté de Broward & Palm Beach**

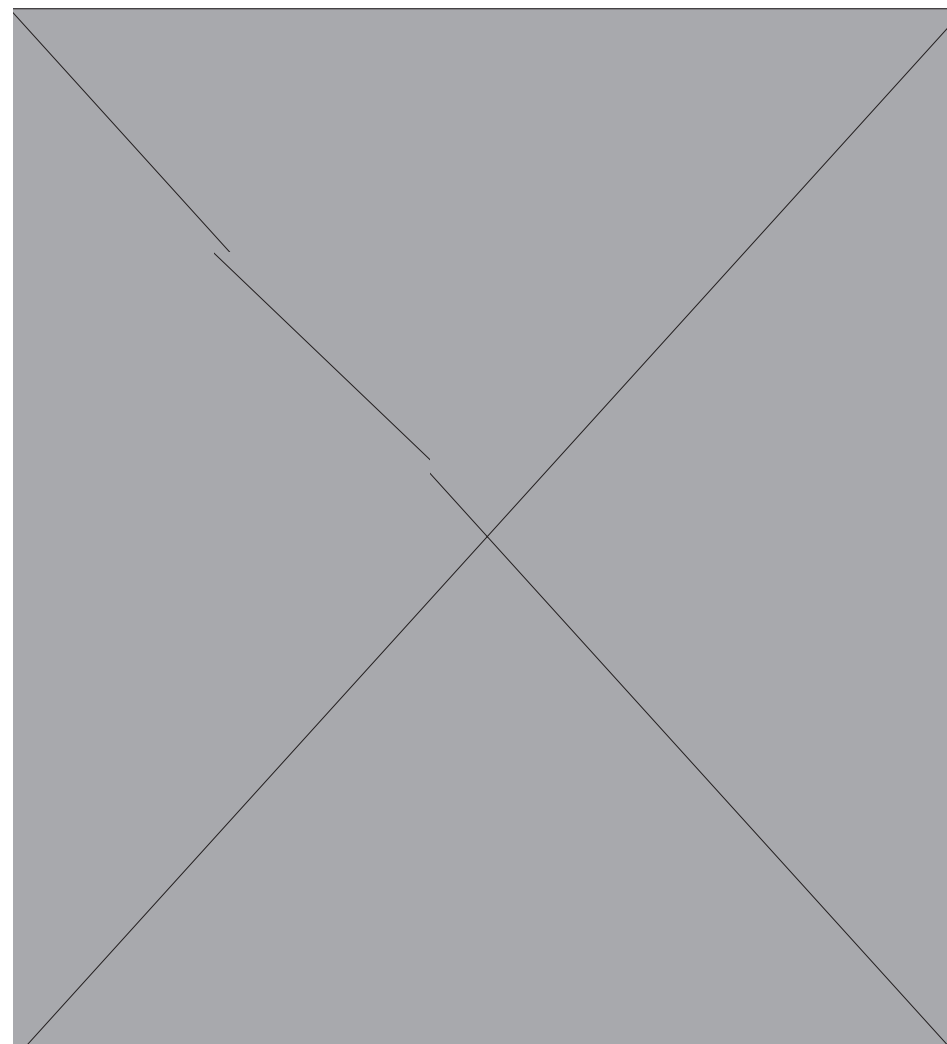


Pour un service personnalisé ! Contactez:  
**NICOLE BOUCHARD**  
**954.647.5386**

[www.nicolesouthflaliving.com](http://www.nicolesouthflaliving.com)  
[Nicole@NicoleSouthFLALiving.com](mailto:Nicole@NicoleSouthFLALiving.com)



**Ne cherchez plus ! Appelez-moi dès aujourd'hui !**



# LA GRASSY WATERS PRESERVE DE WEST PALM BEACH

**Quand on découvre le réseau de sentiers aménagés dans cette vaste zone humide de 20 miles carrés, on ne pourrait se douter que sa fonction première est de fournir de l'eau potable à la ville de West Palm Beach !**

Il faut reconnaître que la ville a su faire bon usage de ce territoire protégé en y développant une autre activité dite récréative et toute aussi indispensable à la qualité de vie de ses citoyens. Ainsi, plus de 20 miles de sentiers de randonnée à pied ou à vélo ont été ouverts à travers ce marécage unique, où pousse à l'état naturel de magnifiques cyprès et une abondante végétation et où la faune sauvage a trouvé un refuge. C'est ce qui rend la réserve Grassy Waters de West Palm Beach si spéciale et si attirante pour ceux et celles qui aiment se retrouver dans une nature sauvage.



Pour commencer il est recommandé de prendre la Grassy Water Preserve Boardwalk.

C'est dans les faits une passerelle en bois longue de 0,6 mile, aménagée au-dessus des marécages regorgeant de fougères et de plantes aériennes et dont la principale fonction est d'amener les randonneurs au centre d'accueil de la réserve, où des personnes qualifiées se trouvent pour donner des informations sur les sentiers et l'ensemble de la réserve. La passerelle est facile d'utilisation et a été installée avec de chaque côté, des rampes relativement basses. Celles-ci permettent aux personnes en fauteuil roulant, aux enfants en poussette ou à pied d'avoir une excellente visibilité sur la nature environnante où il est fréquent d'apercevoir des alligators et de nombreux échassiers. C'est un sentier recommandé pour les promeneurs et les familles, car il y a également des chaises berçantes installées ici et là pour le plus grand plaisir des enfants et pour les adultes, il est tout simplement trop agréable et joli pour ne pas en profiter et se détendre.

## Plusieurs pistes de différentes longueurs

Pour accéder à ces sentiers plus longs, il faut se rendre à différents points de départ indiqués sur la carte des sentiers de la Grassy Waters Preserve que l'on peut se procurer au centre d'accueil.

**\*Le sentier le plus long est celui de l'Owahee Trail.** Le meilleur endroit pour commencer cette randonnée se trouve à la fin de la 45e rue quand elle arrive à la réserve, où il y a un grand stationnement pour les voitures des randonneurs. La piste fait 16,6 miles de long et suit le périmètre de la réserve. Les sections de plusieurs kilomètres situées sur la digue sont en fait des pistes de sable et de terre battue. Ce point est important pour les randonneurs à vélo, car il faut avoir des vélos de montagne et non des vélos à pneus minces. Tout au long du parcours sont



PHOTOS @ WPB.ORG

indiqués les meilleurs points pour observer les oiseaux et les différents animaux sauvages qui y ont élu domicile et principalement des alligators, des cerfs, des spatules roses, divers types de hérons, des faucons et plus encore.

Il faut noter ici que dans le secteur de Jog Road, se trouve une importante usine de traitement de déchets et une décharge exploitée par la Solid Waste Authority, qui dispose de quatre miles de sentiers de randonnée connectés à celui de l'Owahee Trail. Si les odeurs environnantes sont celles que dégage une décharge, on peut par contre observer de nombreuses espèces d'animaux sauvages attirés par la nourriture qui s'y trouve. Ainsi, une importante colonie d'oiseaux échassiers s'est épanouie ici, mais aussi des centaines de vautours noirs qui volent au-dessus des visiteurs qui souvent sont effrayés. À noter que ces sentiers peuvent être fermés au printemps, pendant la saison de nidification.

À l'extrémité sud de l'Owahee Trail, se connecte un nouveau sentier qui permet d'explorer l'Apoxee Park (« au-delà de demain » dans la langue Miccosukee). Ce sentier de 2,5 miles, qui peut devenir boueux après de fortes pluies, traverse une zone humide parsemée d'hammocks et de pins où l'on peut observer une faune abondante composée d'alligators, de tortues, d'oiseaux, et de cerfs. Il se termine du côté ouest de Jog Road, à un mile au nord du boulevard Okeechobee. Lieu d'arrivée qui peut également être considéré comme un point de départ.

## \*Plus petits parcours situés au 8537 Northlake Boulevard

Le randonneur peut trouver ici de bonnes installations pour les pique-niques et des toilettes propres. La Hog Hammock Trail qui commence ici, est un sentier de 2.8 miles adapté aux VTT et à la randonnée pédestre. Une fois arrivé à son extrémité la plus éloignée, il est possible de prendre la Promontary Trail, dont



l'aller-retour fait 1,2 mile et permet de belles vues panoramiques sur l'ensemble de la réserve. Les deux sentiers réunis, cela fait une randonnée totale d'environ cinq miles traversant des zones plantées de beaux arbres qui apportent de l'ombrage et plusieurs sections avec des passerelles en bois surplombant des marais de cyprès. À partir de ce même sentier, il est également possible de prendre l'Eagle Trail. C'est un aller-retour d'un demi-mile le long du Gator Lake qui se fait par un sentier étroit et sinueux (pas pour les vélos), avec des affleurements calcaires sous les pieds. C'est aussi l'occasion d'avoir quelques belles vues sur le lac et cela en vaut la peine.

Pour conclure, il faut savoir que tous les sentiers de Gassy Waters Preserve sont accessibles gratuitement au public. Des naturalistes expérimentés proposent au public des programmes guidés en canoë et/ou des randonnées ainsi que des rencontres éducatives sur le terrain pour tous les âges.

Pour plus d'informations, consultez les sites suivants qui ont permis de documenter cet article :

<https://www.wpb.org/government/public-utilities/grassy-waters-preserve/about-grassy-waters>

<https://www.floridarambler.com/category/southeast-florida-getaways/>

<https://www.visitflorida.com/en>

## PROTECTION DE VOYAGE ASSURANCE DE RAPATRIEMENT

**Pas besoin de voyager loin pour qu'un accident mortel nous arrive et que notre dépouille ait besoin d'être rapatriée.**

Heureusement, la protection de voyage Assurant, que propose le complexe funéraire AETERNA, est simple et facile ! Elle consiste en une assurance de rapatriement en cas de décès, au montant de 595 \$, payable une seule fois dans sa vie. La couverture de rapatriement s'applique autant à 100 km de votre adresse actuelle que si vous êtes en voyage en Floride ou ailleurs !

### Explication du produit

Pour un voyageur, la protection Assurant représente d'abord une sécurité. « Lorsqu'on voyage, c'est toujours intéressant de savoir que si on décède à l'extérieur de chez nous, il existe une maison qui peut nous rapatrier, sans aucun frais. La protection Assurant est bonne partout où l'assuré voyage et pas nécessairement pour partir en vacances et prendre l'avion. Si le client habite à Montréal et qu'il se déplace vers Québec ou les Îles-de-la-Madeleine et qu'il décède là-bas, on le prend en charge et ça ne coûte rien », souligne madame Lucie Marsolais, directrice générale du Complexe funéraire AETERNA.

### Ce qu'il faut savoir

Si vous prenez une assurance qui couvre vos soins médicaux au cas où vous tomberiez malade, il n'est pas garanti que le rapatriement en cas de décès soit inclus. Madame Marsolais précise qu'il importe de vérifier non seulement si l'assurance de rapatriement est incluse, mais aussi de savoir ce qu'elle couvre exactement.

### Plan unique

La protection de voyage Assurant offre un plan unique car les frais du compagnon de voyage sont également remboursés, dans la mesure où ils sont raisonnables, évitant par exemple des frais d'hôtel très luxueux. « La personne qui va avoir accompagnée l'assuré(e) décédé(e) et qui doit revenir rapidement à cause du décès, les frais raisonnables seront alors remboursés. L'assurance va couvrir aussi les frais de voyage du compagnon ou de la compagne ou de l'ami(e) ou du membre de la famille qui devra également être obligé(e) de se rendre sur les lieux pour ramener le corps », ajoute madame Marsolais.

### Les avantages

Si vous décédez en Floride, la procédure est facilitée puisqu'AETERNA travaille avec des maisons funéraires en Floride. Le processus se fait rapidement et tous les besoins du client sont répondus à distance. Même si la crémation doit être faite en sol floridien ou ailleurs, le rapatriement des cendres est aussi couvert. « On travaille vraiment avec d'autres maisons funéraires et ça fonctionne très bien, et ce, partout dans le monde », déclare madame Marsolais. De plus, l'entreprise s'exprime en treize langues, incluant évidemment l'anglais et le français, ce qui permet à l'équipe d'AETERNA de transiger partout à travers le monde.

### Déjà arrivé en Floride ?

Il n'est pas trop tard pour vous assurer ! Le tout peut se faire en ligne en contactant AETERNA : [www.complexe-aeterna.com](http://www.complexe-aeterna.com)

### Options

Il est possible de se procurer cette assurance seule ou de la placer dans des préarrangements funéraires avec AETERNA.

Lors d'un voyage, des frais imprévus de rapatriement causés par un décès peuvent atteindre 20 000 - 25 000 \$ et plus, selon l'endroit où le défunt se trouve...

**Pour communiquer avec AETERNA, consultez la publicité en page 5.**

ACHAT / VENTE / INVESTISSEMENT



*Julie*  
**MURRAY**  
REALTOR®



SERVICE FRANÇAIS ET ANGLAIS

[juliemurrayflorida.com](http://juliemurrayflorida.com)

POUR TOUS VOS BESOINS IMMOBILIERS  
COURTIER IMMOBILIER CERTIFIÉ HOME STAGING & REDESIGN

954.895.3423 • [julie@juliemurrayflorida.com](mailto:julie@juliemurrayflorida.com)

**Manon Nadeau**  
Agent immobilier  
CENTURY 21  
Tenace Realty

**SERVICE PROFESSIONNEL**  
rapide et efficace  
**REPRISE DE BANQUES**  
résidentielle et commerciale

COMTÉS de BROWARD  
et PALM BEACH

**POUR TOUS VOS BESOINS IMMOBILIERS**  
Cellulaire (954) 534-0606 • Fax (954) 755-0564  
E-Mail [nadeau\\_manon@hotmail.com](mailto:nadeau_manon@hotmail.com) • Website [www.manonnadeau.com](http://www.manonnadeau.com)

**Rivard Insurance Agency, Inc.**

[info@rivardinsurance.net](mailto:info@rivardinsurance.net)  
561.739.8346 | Sans Frais 1.888.311.1165  
1014 Gateway Blvd., Suite 107 | BOYNTON BEACH

Martin et Christine  
RIVARD

**HABITATION**

- Condominium
- Multiplex
- Maison de ville
- Locataire
- Unifamiliale

Commercial  
Automobile  
Moto | Affaires  
Responsabilité civile

[www.rivardinsurance.com](http://www.rivardinsurance.com)

**LA SOLUTION À FAIBLE COÛT !**  
ASSURANCE VOYAGE

**VASTE CHOIX DE PRODUITS**

- Assurance médicale pour Snowbirds
- Régimes annuels avec plusieurs options
- Assurance annulation & interruption

Protection pour la COVID-19 incluse sans frais

Meilleure couverture  
Meilleur tarif  
1.855.221.4555  
[Sonomad.com](http://Sonomad.com)

Code promo : RIV 001

**POUR TOUS VOS BESOINS EN ASSURANCE** NOTRE DÉSIR : BIEN VOUS SERVIR !

# ÉVÉNEMENTS ET ACTIVITÉS

## COMTÉ DE BROWARD (FORT LAUDERDALE ET ENVIRONS)

Les activités culturelles et sociales reprennent de plus belle au sud-est de l'État ! Le Downtown Hollywood ArtWalk est de retour le troisième samedi du



mois sur la Harrison Street, entre la 20th & 21st Avenue. ([www.floridashollywood.org/artwalk](http://www.floridashollywood.org/artwalk)). Et à l'ArtsPark, au cœur du même centre-ville, les *Food Trucks* sont de retour ! Une variété de nourriture est offerte tous les lundis soirs ([www.burgerbeast.com/arts-park](http://www.burgerbeast.com/arts-park)).

Le deuxième samedi du mois, le Dania After Dark a lieu sur la SW 1st Avenue, entre la 1st Street et le Dania Beach Boulevard à Dania Beach. Art, musique, kiosques, boissons et nourriture accueillent tous les passants intéressés à découvrir les produits du coin et à se divertir ([www.daniabeachafterdark.com](http://www.daniabeachafterdark.com)).



À Fort Lauderdale, le Broward Center for the Performing Arts reçoit le XXVI International Ballet Festival of Miami le 8 août. Une présentation « excitante et éclectique de compagnies de danse contemporaines internationales ».

([www.browardcenter.org](http://www.browardcenter.org)). Dans la même ville, le FATVillage Artwalk se tient le dernier vendredi du mois sur le Broward

Boulevard, entre la 4th & 6th Street ([www.fatvillage.com](http://www.fatvillage.com)).

## PALM BEACH (WEST PALM BEACH ET ENVIRONS)

Dans le comté de Palm Beach, le Rosemary Square à West Palm Beach présente de la musique *live* gratuite tous les vendredis, samedis et dimanches ([www.rosemarysquarewpb.com](http://www.rosemarysquarewpb.com)). Pour une soirée pleine de charme, le Northwood Art, Dine and Design est de retour le dernier vendredi de chaque mois ([www.henevent.com](http://www.henevent.com)). Aussi, le West Palm Beach Antique Festival se tient du 6 au 8 août et du 3 au 5 septembre au South Florida Fairgrounds Expo Center. Puis, l'artiste canadienne Alanis Morissette présente un spectacle le 18 août à l'iTHINK Financial Amphitheatre de West Palm Beach !

[www.westpalmbeachamphitheatre.com](http://www.westpalmbeachamphitheatre.com)



## VACCINATION D'ANIMAUX À TAMPA BAY

Le ZooTampa vaccinera bientôt des animaux vulnérables à la COVID. En date du 26 juillet 2021, aucun animal n'avait encore contracté le virus dans ce zoo, mais dans d'autres zoos au pays, oui.

Certaines espèces sont en fait plus susceptibles que d'autres de l'attraper. Durant la dernière année de la pandémie, les animaux du ZooTampa ont été protégés par des barrières à au moins six pieds de distance d'eux et lorsque cela était nécessaire, les intervenants qui en prenaient

soin à proximité devaient porter un masque K-NR95. Le projet de vaccination au ZooTampa n'est pas d'inoculer les oiseaux et reptiles, mais bien les mammifères qui pourraient contracter la COVID, tels que les singes et félins. L'inquiétude vient du fait que certains de ces animaux, qui ont été infectés au pays, ont développé des symptômes similaires à ceux des humains. Par contre, aucun d'entre eux n'est décédé de l'infection. Le vaccin qui sera injecté à ces animaux est une branche à part de celui qui est offert aux humains.



@zootampa.org

## CÔTE EST, SUR LA PLAGE À CHEVAL

L'idée de se promener à cheval sur la plage fait rêver ? Certains endroits en Floride offrent cette possibilité !

À environ quatre miles au sud du Fort Pierce Inlet sur la côte est, des tours à cheval sur la plage sont offerts. Une fois la réservation effectuée à l'avance, il faut se présenter au Frederick Douglas Memorial Park sur la Hutchison Island (3600, South Ocean Drive) pour profiter d'un paysage sublime tout en trotant : [www.beachtoursonhorseback.com](http://www.beachtoursonhorseback.com)

Plus au nord, toujours sur la côte est, une expérience équestre est possible d'être vécue sur la Flagler Beach entre Daytona Beach et St. Augustine (Bridle Path Lane, Ormond). Cette vieille partie de la Floride est à découvrir pour ses chênes, falaises, rivières et sentiers : [www.equestrianadventuresfl.com](http://www.equestrianadventuresfl.com)



Au nord-est de l'État, à l'Amelia State Park à Jacksonville (9500 First Coast Highway, Amelia Island), le même genre de promenades équestres se fait sur le sable, en bordure de l'océan. En plus des

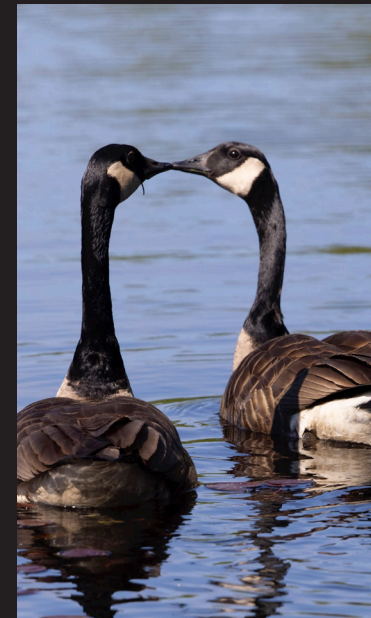
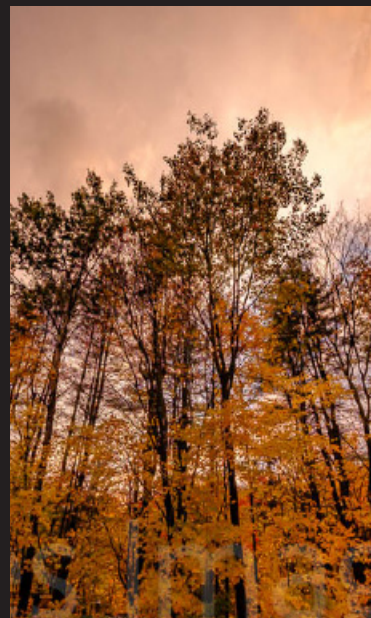
belles plages du coin, admirez marais salés et forêts maritimes côtières présentant aux visiteurs un aperçu splendide de la Floride :

[www.kellyranchinc.net](http://www.kellyranchinc.net)

Sur la côte nord-ouest maintenant, pour obtenir plus qu'une balade à cheval, vous allez de surcroît retrouver à Bradenton et St. Petersburg une véritable aventure aquatique !

The Real Beach Horses (8400 Manatee Ave W, Bradenton) et C Ponies (St. Petersburg) peuvent être les endroits idéaux à explorer : [www.beachhorses.com](http://www.beachhorses.com) et [www.cponies.com](http://www.cponies.com)

Quant au Panhandle, il est également possible de monter à cheval sur la plage de Cap San Blas. Les balades au coucher de soleil sur le golfe du Mexique sont particulièrement attrayantes ! Visitez le site Web de Two-Bit Stable Horseback Riding on the Beach pour obtenir des renseignements : [www.twobitstable.com](http://www.twobitstable.com)



# Découvrez !

**PHOTOS D'ARTS EN TIRAGE LIMITÉS**  
**Avec certificat d'authenticité sécurisé**

[lesimageurs.com](http://lesimageurs.com)

## HOROSCOPE

AOÛT 2021

### BÉLIER (21 MARS - 20 AVRIL)

Vous êtes fébrile et passablement sensible; peut-être des changements radicaux se préparent-ils. Et peut-être faudrait-il rebâtir certains aspects de votre vie pour vous appuyer sur des bases plus solides.

### TAUREAU (21 AVRIL - 20 MAI)

La relation amoureuse occupera en partie votre attention au cours de la semaine, entre autres pour planifier un avenir extraordinaire pour votre couple. Célibataire, vous rechercherez plus activement l'âme sœur.

### GÉMEAUX (21 MAI - 21 JUIN)

La santé vous tiendra à cœur. Vous pourriez vous investir dans un nouveau régime qui s'avérera plutôt efficace. Les résultats ne se feront pas attendre, et beaucoup de gens vous imiteront pour connaître le même succès.

### CANCER (22 JUIN - 23 JUILLET)

Vous vous démarquerez à travers un groupe ou au travail. Vous tirerez beaucoup de fierté de cet exploit plutôt audacieux, raffermissant ainsi votre sens du leadership. Mars dans votre signe vous fait gagner en puissance.

### LION (24 JUILLET - 23 AOÛT)

Spontanément, vous déciderez de vendre ou d'acheter une propriété. Vous trouverez un endroit qui conviendra davantage aux besoins de toute la famille, même si vous êtes à la dernière minute et que les logements sont rares.

### VIERGE (24 AOÛT - 23 SEPTEMBRE)

Vous aurez beaucoup de choses à raconter, ou alors vous prononcerez un discours pour lequel on vous applaudira chaudement. Vous aurez l'aide de personnes qui savent résoudre une situation financière compliquée.

### BALANCE (24 SEPTEMBRE - 23 OCTOBRE)

Vous aurez beaucoup de magasinage à faire cette semaine. Cherchez les bons prix ou essayez de négocier de meilleures conditions de remboursement pour un prêt quelconque afin d'économiser sur les intérêts.

### SCORPION (24 OCTOBRE - 22 NOVEMBRE)

Il y aura beaucoup d'action cette semaine et vous mettrez en marche la plupart des grandes idées qui vous inspirent. C'est avec des rêves que l'on bâtit les grands accomplissements dans la vie.

### SAGITTAIRE (23 NOVEMBRE - 21 DÉCEMBRE)

Des soucis de santé ou une grande fatigue accumulée pourraient vous ralentir. Peut-être qu'un de vos proches aura également besoin de vous. Prenez du temps afin de vous ressourcer pour connaître un mieux-être.

### CAPRICORNE (22 DÉCEMBRE - 20 JANVIER)

Vous élargirez votre cercle social et votre réseau de contacts professionnels. Vous serez responsable d'un événement de grande envergure, et ce sera un immense succès même s'il faut faire avec de nombreuses restrictions.

### VERSEAU (21 JANVIER - 18 FÉVRIER)

Vous vous retrouverez avec un excès d'obligations professionnelles et familiales. Si vous avez de jeunes enfants, vous vous impliquerez dans leurs activités scolaires de fin d'année, leur apportant ainsi un grand bonheur.

### POISSONS (19 FÉVRIER - 20 MARS)

Le temps est arrivé de planifier vos prochaines vacances : accordez-vous un séjour digne de la royauté! Il y aura de nombreux détails à prendre en considération, surtout s'il y a beaucoup de monde qui vous accompagne.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

### HORIZONTALEMENT

1. Paresseuses.
2. Aiguiser - Flexible.
3. Équerre - Ligne sinueuse.
4. Pied de vers - Métal précieux - Cité d'Abraham.
5. Pronom indéfini - Acte législatif - Bride.
6. Habitation - Vieux - Dans.
7. Étage de l'ère tertiaire.
8. Rentable - Élima.
9. C'est-à-dire - Pouffé - Épreuve de ski.
10. Reproduire illégalement - Île de l'Atlantique.
11. La totalité - Solitaire.
12. Broyés - Époques.

### VERTICALEMENT

1. Chauvin.
2. Qui est au bord de la mer - Occitan.
3. Négation - Rapace nocturne - Authentique.
4. Crustacé - Énerve.
5. Génétiques.
6. Perroquet - Astate.
7. Qui étudient la science des végétaux.
8. Triste - Frapper au visage.
9. À nous - Brame - Moyen de défense.
10. Bonnet de laine - Zéro - Infinitif.
11. On y dépose son bulletin de vote - Espèce.

S	E	R	E	S	S	V	A	R	C	E
E	T	I	M	E	E	T	E	T	O	T
R	R	E	R	A	T	P	I	R	S	
M	O	A	L	S	L	R	I	E	I	
A	S	U	F	T	A	T	A	R	L	
T	N	E	N	A	T	I	U	Q	V	
N	E	E	A	G	I	D	I	N		
E	N	E	R	T	I	D	E	N		
R	U	R	O	E	B	E	V			
E	U	Q	S	B	A	V	A	T		
U	U	O	M	R	E	R	E	A		
S	E	T	N	A	L	A	H	C		

## DES TECHNOLOGIES SANS CONTACT POUR UNE MAISON PLUS SAINNE



Les technologies sans contact sont depuis longtemps utilisées dans les endroits publics pour limiter la propagation des germes. À présent, ces innovations dotées de détecteurs de mouvement font leur chemin jusque dans nos maisons. Voici quelques produits qui pourraient vous intéresser, surtout en Floride où les visiteurs risquent d'arriver en vague cette prochaine saison !

- Interrupteurs : éclairez automatiquement les pièces où vous pénétrez en passant devant des capteurs judicieusement placés
- Robinets et chasses d'eau : les éléments de plomberie sans contact contribueront à garder vos salles de bains hygiéniques
- Distributeurs de savon : lavez-vous les mains aussi souvent que vous le désirez sans salir la pompe
- Appareils électroménagers : on trouve de plus en plus de lave-vaisselle, de réfrigérateurs et de fours équipés de technologies permettant de les ouvrir et de les fermer sans manipuler de poignée
- Poubelles : avec la technologie activée par le mouvement, vous ouvrez et fermez votre poubelle sans y toucher !

Visitez les commerces de votre région pour dénicher des produits « sans contact » !

## CLUB DE GOLF HOLLYBROOK

900 Hollybrook Dr, Pembroke Pines, FL 33025, United States

Le parcours offre de nombreux défis aux joueurs avec cinq départs différents : Or, Argent, Vert, Noir et Bleu. Ils vont de 4 700 yards à 6 500 yards, assez pour profiter d'un bon match amical ou disputer un tournoi remplis de défis.

**SPÉCIAL CANAM GOLF**  
7 jours / semaine

**\$34.58<sup>+tx</sup>**  
Voiturette Inclusive

\*Prix sujet a changements sans préavis

**Canam GOLF**.com



À VOTRE SERVICE DEPUIS 1988

Contactez-nous

1-866-465-3155  
Reservation@canamgolf.com  
www.canamgolf.com

## NOUS SURVEILLONS VOTRE PROPRIÉTÉ DURANT VOTRE ABSENCE

✓ VOTRE GARANTIE D'UN TRAVAIL ACCOMPLI !

✓ INSPECTION ET VÉRIFICATION hebdomadaire et bimensuelle

✓ RÉSERVEZ EN LIGNE MAINTENANT

À partir de **13\$** par visite

**NOTRE TECHNOLOGIE EXCLUSIVE**

Rapport d'inspection avec photos transmis immédiatement à chaque visite par courriel.

**SERVICE D'INSPECTIONS RÉSIDENTIELLES**

- OURAGAN
- PARASITES
- FUITES D'EAU
- CAMBRIOLAGE
- CLIMATISATION
- MOISSISURE

**Service complet à la propriété**

- ✓ Ouverture/Fermeture
- ✓ Entretien ménager
- ✓ Ramassage courrier
- ✓ Assistance aux assurances
- ✓ Vérification suite aux tempêtes
- ✓ Peinture, réparation & rénovation



Confiance ★ Fiabilité ★ Sécurité

DEPUIS **2005** À VOTRE SERVICE!

ENTREPRISE FAMILIALE LICENCIÉE ET ASSURÉE

**SCL BOUCHARD**  
SURVEILLANCE

Division de SECURCONDO CORP

7220 W. OAKLAND PARK BLVD.  
LAUDERHILL, FL. USA 33313

**954-485-4881**

URGENCE : 954-257-8874

SCLBOUCHARD.COM

Suivez-nous!

*Clinique Chirurgicale d'enlèvement d'oignon (Hallux Valgus)*

**Procédure Avancée**

À prix très raisonnable!

Chirurgie impliquant une minuscule incision  
Pour plus d'informations :

**954-561-5001**

oignon123.com

bunion123.com

4146 N Fed. Hwy (US 1)

Ft Lauderdale, FL 33308



**EXAMEN GRATUIT**



**Dr. Peter S. Galati, D.P.M.**

Diplomate à

L'Ordre Américain de Podiatrie

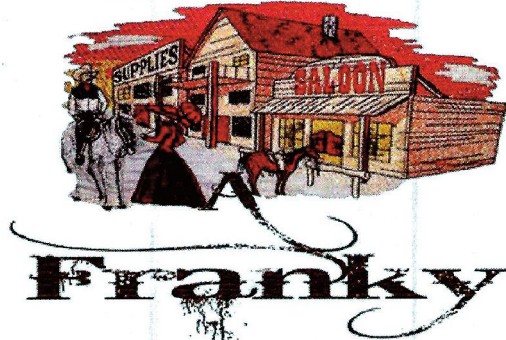
**31 ANS D'EXPÉRIENCE**

The patient and any other person responsible for payment has a right to refuse, cancel payment, or be reimbursed for payment or any other service, consultation or treatment which was performed as a result of and within 72 hours of responding to the advertisement for a free service, exam or treatment.

★ ÉDITION 2021 ★

# Festival à Franky

Rendez-vous



# Franky

**23 SEPTEMBRE AU 3 OCTOBRE**

**CAMPING PLAGE LA LIBERTÉ**  
 129, rang Charlotte Saint-Liboire, QC J0H 1R0  
 (sortie 147 de l'autoroute 20)


**INFORMATION ET RÉSERVATION**

Les Productions FM Country - François Martel  
 514.951.6089 - entretien314@hotmail.com

# CAÏPIRINHA

## UN COCKTAIL DÉLICIEUX !



Envie d'exotisme à peu de frais ? Une gorgée de ce délicieux cocktail brésilien vous transportera « illico » sur une plage de Rio de Janeiro !

Suivez la loi du 1-2-3-4 pour les 4 ingrédients de la recette !

**Ingrédients (Pour 1 cocktail)**

- 1 lime juteuse, coupée en quartiers
- 2 onces de cachaça (peut être remplacé par 2 onces de vodka)
- 3 petites cuillères de sucre de canne, de sucre ou de cassonade
- 4 cubes de glace

Ces ingrédients ne font pas partie de la recette originale, mais ils peuvent être ajoutés à titre de garnitures décoratives :

- Feuilles de menthe (facultatif)
- Tranches de carambole (facultatif)

**Préparation**

1. Verser les 2 onces de cachaça (ou de vodka) dans un shaker d'alcool. Ajouter les quartiers de lime, puis écraser le tout à l'aide d'un pilon en essayant de faire ressortir le plus de jus possible de la lime.
2. Ajouter le sucre et les cubes de glace puis shaker pendant une dizaine de secondes.
3. Verser la préparation dans un petit verre à cocktail.
4. Garnir chaque verre d'une tranche de lime. Si désiré, ajouter des feuilles de menthe et des tranches de carambole.

En vente dans toutes les SAQ au Québec et dans la plupart des magasins d'alcool au sud-est de la Floride, la cachaça est une boisson brésilienne faite à base de jus de canne à sucre.

# cheetah

## GENTLEMEN'S CLUB

**À TOUS LES JOURS**

**REPAS GRATUIT** 11h30 AM à 3h00 PM

**HAPPY HOUR** 11h30 AM à 6h00 PM

**LOUNGE SPORTIF** (Hallandale)  
 HDTV + PROJECTEURS  
 Diffuse les événements sportif majeurs

<b>HALLANDALE BEACH</b> 100 Ansin Blvd • 954-455-2131 11:30am-6am	<b>POMPANO BEACH</b> 497 NW 31st Ave • 954-971-2600 11:30am-2am	<b>PALM BEACH</b> 3342 Shawnee Ave • 561-687-0600 11:30am-5am
-------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

[www.cheetahsofl.com](http://www.cheetahsofl.com)

**Couvrons la COVID-19**  
**hors du pays**  
**450-227-9307**

**ASSURANCE-VOYAGE**

- Spécialiste en couverture pour personnes avec multiples conditions de santé.
- Assurance voyage avec période de stabilité réduite pour problèmes de santé récents.
  - 10 assureurs sous un même toit.
- Services personnalisés, taillés sur mesure.
- Couverture d'assurance santé partout dans le monde.

Bon voyage !

Voyager avec confiance en toute tranquillité d'esprit !

**MedicFlorid**  
INTERNATIONAL

**TÉLÉPHONEZ DÈS MAINTENANT**  
**514.948.3078 1 888.908.3078**

## JUILLET 2021

### ATTRACTIONS

Anne Kolb Nature Center 751 Sheridan St.  
Hollywood (West Lake Park)  
www.broward.org/Parks

Butterfly World



3600 W. Sample Road  
Coconut Creek  
www.butterflyworld.com

Deering Estate  
16701 SW 72nd Ave.  
Miami  
www.deeringestate.org

Everglades Holiday Park 21940 Griffin Rd.  
Ft Lauderdale  
www.evergladesholidaypark.com

Fairchild Tropical Botanic Garden  
American Orchid Society 10901 Old Cutler Rd.  
Coral Gables  
www.fairchildgarden.org

Flamingo Gardens, Wray Botanical Collection 3750 S  
Flamingo Rd.  
Davie  
www.flamingogardens.org

Historic Stranahan House Museum  
335 Southeast 6th Ave.  
Fort Lauderdale  
www.stranahanhouse.org

Jungle Island  
1111 Parrot Jungle Trail  
Miami  
www.jungleisland.com

Lion Country Safari  
2003 Lion Country Safari Rd.  
Loxahatchee  
www.lioncountrysafari.com

Miami Seaquarium



4400 Rickenbacker Causeway  
Miami  
www.miamiseaquarium.com

Quiet Waters Park  
401 Powerline Road  
Deerfield Beach  
www.broward.org

Riverwalk Downtown Fort Lauderdale  
SE 2nd Street.  
Fort Lauderdale  
www.goriverwalk.com

South Florida Science Center and Aquarium  
4801 Dreher Trail North  
West Palm Beach  
www.sfsiencecenter.org

Shark Wake Park 561  
7715 Forest Hill Blvd.  
West Palm Beach  
www.sharkwakepark.com

### CASINOS

Calder Casino & Race Course

Calder Casino & Race Course  
21001 NW 27th Ave.  
Miami Gardens  
www.caldercasino.com

Casino Miami  
3500 NW 37th Ave.  
Miami  
www.playcasinomiami.com

Gulfstream Park



901 S Federal Hgwy.  
Hallandale Beach  
www.gulfstreampark.com

Isle Casino Racing  
777 Isle of Capri Circle  
Pompano  
www.islepompanopark.com

Magic City Casino  
450 NW 37th Ave.  
Miami  
www.magiccitycasino.com

Miccosukee Resort & Gaming Center  
500 SW 177th Ave.  
Miami  
www.miccosukee.com

Palm Beach Kennel Club Room  
1111 N Congress Ave.  
West Palm Beach  
www.pbkennelclub.com

Players Paradise Arcade  
4900 Linton Blvd.  
Delray Beach  
www.playersparadisearcade.com

Seminole Casino Coconut Creek  
5550 NW 40th St.  
Coconut Creek  
www.seminolecoconutcreekcasino.com

Seminole Hard Rock Hotel & Casino Hollywood  
One Seminole Way  
Hollywood  
www.seminolehardrockhollywood.com

The Big Easy Casino  
831 N Federal Hgwy.  
Hallandale Beach  
www.thebig easycasino.com

The Casino @ Dania Beach  
301 E Dania Beach Blvd.  
Dania Beach  
www.casinodaniabeach.com

### ÉVÉNEMENTS

Planetarium shows  
South Florida Science Center and Aquarium  
West Palm Beach  
www.sfsiencecenter.org

Summerpass MODS + MOVIES



Jusqu'en septembre  
The Museum of Discovery &  
Science  
Fort Lauderdale  
www.mods.org

Friday Night Sound Waves  
Tous les vendredis  
Las Olas Oceanside Park  
Fort Lauderdale  
www.theloopflb.com

Rosemary Square Live Music  
Tous les vendredis, samedis et dimanches  
West Palm Beach  
www.rosemarysquarewpb.com

Dania After Dark  
Le deuxième samedi du mois  
SW 1st AVE, entre 1st St et Dania Beach Blvd  
www.daniabeachafterdark.com

Downtown Hollywood ArtWalk  
Le troisième samedi du mois  
Harrison St., entre 20th & 21st Ave.  
Hollywood  
www.floridashollywood.org/artwalk

Food Trucks  
Tous les lundis  
Arts Park  
Hollywood  
www.burgerbeast.com/arts-park

The Garden at Dusk  
Les 28 juillet, 11 et 18 août  
Fairchild Tropical Botanic Garden  
Miami  
www.fairchildgarden.org

Yesteryear  
Le 29 juillet  
South Florida Fairgrounds Expo Center  
West Palm Beach  
Art, Dine and Design  
Les 30 juillet et 27 août  
Northwood Village  
www.henevent.com

The Home Orchard  
Les 31 juillet et 7 août  
Fairchild Tropical Botanic Garden  
Miami  
www.fairchildgarden.org

West Palm Beach Antique Festival  
Du 6 au 8 août  
South Florida Fairgrounds Expo Center  
West Palm Beach

Miami Reggae Festival  
Le 7 août  
Miami  
www.eventbrite.com

XXVI International Ballet Festival of Miami  
Le 8 août



Broward Center for the Performing Arts  
www.browardcenter.org

In The Light of Led Zeppelin  
The Casino @ Dania Beach  
Le 14 août  
www.casinodaniabeach.com

Alanis Morissette  
Le 18 août  
iTHINK Financial Amphitheatre  
West Palm Beach  
Fonseca and Andres Cepeda  
Le 20 août  
FTX Arena  
Miami  
www.ftxarena.com

Big Bugs by Moonlight  
Le 21 août  
Flamingo Gardens  
Davie  
www.flamingogardens.org

Leesa Richards  
Le 21 août  
Pompano Beach Cultural Center  
www.pompanobeacharts.org

FATVillage Artwalk  
Le 28 août

Broward Blvd., entre 4th & 6th St.  
Fort Lauderdale  
www.fatvillage.com

Sinatra to Soul  
Le 28 août  
Arts Garage  
Delray Beach  
www.artsgarage.org

West Palm Beach Antique Festival  
Du 3 au 5 septembre  
South Florida Fairgrounds Expo Center  
West Palm Beach

### MARCHÉS

Civic Center Station Farmers Market  
Les mardis  
Civic Center Station Farmers Market  
Miami  
www.farmersmarketonline.com

Gulfstream Park Green Market  
Les mercredis  
Gulfstream Park  
Hallandale Beach  
www.farmersmarketonline.com

Oakland Park Farmers Market  
Les mercredis  
3800 North Dixie Highway  
Downtown Oakland Park  
www.farmersmarketonline.com

Downtown Miami Farmer's Market  
Les jeudis  
Southeast Financial Center  
Miami  
www.farmersmarketonline.com

Batten's Farmers Market  
Du jeudi au dimanche  
5151 SW 64th Avenue  
Davie  
www.farmersmarketonline.com

Brickell Flatiron Park Farmer's Market  
Les vendredis  
Brickell Flatiron Park  
Miami  
www.farmersmarketonline.com

Coconut Grove Saturday Organic Market  
Les samedis  
3300 Grand Avenue  
Miami  
www.farmersmarketonline.com

Dania Beach PATCH Market Garden  
Les samedis  
1200 NW 1st Street  
Dania Beach  
www.farmersmarketonline.com

Fairchild Farmers' Market  
Les samedis  
Fairchild Tropical Botanic Garden  
Coral Gables  
www.farmersmarketonline.com

Farmers, Antiques and Artisan Market  
Les samedis  
Las Olas Oceanside Park  
Fort Lauderdale  
www.theloopflb.com

Homestead Harvest Market at Verde Gardens  
Les samedis  
12690 SW 280th Street  
Homestead  
www.farmersmarketonline.com

Wynwood Farmers' Market  
Le dernier samedi du mois  
400 Northwest 26th St.  
Miami  
www.farmersmarketonline.com

Yellow Green Farmers Market  
Les samedis et dimanches  
3080 Sheridan St.  
Hollywood  
www.ygfarmersmarket.com

Lauderdale-by-the-Sea Farmers Market  
Les dimanches  
El Prado Park Lauderdale-by-the-Sea  
www.farmersmarketonline.com

**À VENDRE**

Hallandale Beach, Dans Paradise Villas 1/1 salle de bain. Premier plancher, Meublé \$95,000.00 954.647.5386  
Nicole@NicolesouthFLALiving.com

Sunrise Lakes Phase 3. 2/2 salles de bains rénovées, meublé, prêt à emménagé. \$115,000.00  
954.647.5386  
Nicole@NicolesouthFLALiving.com

Hallandale Beach, Superbe condo 2/2 salles de bains rénovées, meublé, au bord du canal. \$319,000.00  
954.647.5386  
Nicole@NicolesouthFLALiving.com

Lauderhill - Condo #408 2/2 Vue sur la piscine, clé en main #F10266863 \$99,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Lauderhill - Las Vistas #R404 2/2 Vue sur la piscine et canal #F10266869 \$109,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Lauderhill - Condo #100 2/2 Unité de coin, au goût du jour #F10272637 \$114,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Davie - Maison mobile 2/2 Terrain vous appartient, clé en main #F10275894 \$89,900  
954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Lauderhill - Castle Garden 403 1/1.5 Vue sur le lac, clé en main #F10264325 \$78,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Sunny Isles - Condo Hotel 2/2 Vue sur l'océan, clé en main #F10241722 \$749,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Hallandale - Condo #1V 2/1 Unité de coin, meublé, clé en main #F10273811 \$99,000 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Estates of Fort Lauderdale - Maison mobile 3/2 Terrain vous appartient #F10280320 \$129,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Hollywood - Condo S. Ocean Dr. #16K 2/2

Vue sur la mer & Intracoastal #F10271713 \$444,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

West Palm Beach - Cresthaven 1/1.5 Meublé, clé en main #F10288513 \$89,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Lauderhill - Condo #216 2/2 Vue sur le lac, clé en main #F10270377 \$109,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Lauderhill - Castle Garden 12-614 1/1.5 Rénové, clé en main #F10263973 \$89,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Lauderdale Lakes - Karisa 610 1/1 Vue sur le lac, clé en main #F10258385 \$65,900 954.552.5448  
LindaFaille@gmail.com

Margate - Condo #117 2/2 grand unité de coin, beaucoup d'activités F10293419 \$110,000

Tamarac - Condo #309 Lime Bay community 1/1.5 F10292264 \$69,900 954.534.0606  
nadeau\_manon@hotmail.com

Deerfield Beach - #319 unité de coin, dernier étage, vue jardin, avec abri d'auto F10277500 \$159,000 954.534.0606  
nadeau\_manon@hotmail.com

West Palm Beach- #459 dernier étage, 2/1.5, vue relaxante du Florida room F10272237 \$119,900 954.534.0606  
nadeau\_manon@hotmail.com

Hallandale - Condo #208 Golden Isles 2/1, Vue sur l'eau #F10260086 \$199,500 954.534.0606  
nadeau\_manon@hotmail.com

Lauderdale Lakes - Condo 2/2 unité de coin, vue sur le lac et piscine A10997003 \$95,000 786.660.2513  
Martina.Marcel@outlook.com

Hallandale Beach - Condo 1/1 Co-op Intracoastal, deck pour bateau A11005278 \$169,000 786.660.2513  
Martina.Marcel@outlook.com

Pompano Beach - Condo 1/1.5 Clé en main, vue sur le canal A10926496 \$179,000 sous contrat 239.293.0293  
786.660.2513  
Martina.Marcel@outlook.com

Hollywood Beach - 1/1 Vue sur l'océan, aucune restriction / location, clé en main A11000233 \$389,000 786.660.2513  
Martina.Marcel@outlook.com

Hollywood - 2/2, Unité de coin, vue sur océan/Intracoastal, complètement rénové A11026801 \$415,000 786.660.2513  
Martina.Marcel@outlook.com

Hallandale, Berkeley Coop unit 226, bijou rénové, meublé, 55+, 1 mile de la plage! F10293789 \$130 000 954.458.1123  
janiqueallard@remax.net

Hallandale, coop unité 112, AC centrale, meublé, clé en main, \$188/mois, 55+, F10293787 \$126,000 954.458.1123  
janiqueallard@remax.net

Estates of Fort Lauderdale - Maison mobile 2/2 \$80/mois, prop. du terrain, #F10261950 \$169,000 954.632.2443  
Ldubin@aol.com

Ravenswood Estates - Mais. mobile 2/2 \$60/mois, prop. terrain, actuel. louée à \$900/mois \$149,000 954.632.2443  
Ldubin@aol.com

Estates of Fort Lauderdale - Mais. mobile 3/2 \$80/mois, sur lac/dock bateau, Prop. terrain \$269,000 954.632.2443  
Ldubin@aol.com

Naples - Condo (1330 Derbyshire Ct #E202 FL 34116) \$170,000 239.293.0293  
patricia.gandolfo@engelvoelkers.com

Naples - Condo (1044 Hampton Circ Fl 34105) \$270,000 sous contrat 239.293.0293  
patricia.gandolfo@engelvoelkers.com

Naples - Condo (129 Wading Bird Fl 34110) \$180,000 sous contrat 239.293.0293  
patricia.gandolfo@engelvoelkers.com

Naples - Condo (129 High Point Circle FL 34103) \$245,000 sous contrat 239.293.0293  
patricia.gandolfo@engelvoelkers.com

Tropical Breeze Estates, Boynton Beach Maison Mobile 2/2, 55+ RX-10730047 \$75,000.00 561-707-4535  
vaouelet@gmail.com

Village of Sandalwood Lake South, West Palm Beach - Villa 2/2.5 RX-10731141 \$235,000.00 561-707-4535  
vaouelet@gmail.com

Fort McCoy, Centre de la Floride, près de Salt Springs et la forêt nationale RX-10675238 - \$62,000.00 561-707-4535  
vaouelet@gmail.com

**110-À VENDRE**

HOUSE BOAT - Situé sur le bord de la plage à la marina de Dania Beach. 3cc/3sdb, tout équipé. Tél: 514-949-0206

**120-À LOUER**

CONDO - Pompano Beach, près de Lighthouse Point. 1cc/1sdb, non meublé. Services non compris. 7-10 minutes en auto des plages. Bcp de services à proximité. Location annuelle: 850\$/mois: 954-600-0783

**410-OFFRES D'EMPLOI**

ASSISTANTE POUR COURTIER IMMOBILIER - Pompano Beach - Avec connaissances avancées: Word et Excel. Excellent français et anglais (parlé/écrit), 32h/semaine. SVP envoyez C.V. à : france1@bellsouth.net

PARALÉGALE & ASSISTANTE ADMINISTRATIVE - Cabinet avocats immigration. Centre-ville Ft. Lauderdale. Compensation généreuse. 954-444-9797.

**500-SERVICES OFFERTS**

SERVICES DE NETTOYAGE RÉSIDENTIEL - Service fiable et de qualité: Nettoyage de base et/ou en profondeur, Emménager/déménager, Passe l'aspirateur, Nettoyage fenêtres. Tél: 954-534-3113

**POUR ANNONCER DANS LES BONNES AFFAIRES :**

**info@leSoleildelaFloride.com**  
**Coût : 10 \$ - 40 \$**

**ANNUAIRE WEB DE NOS ANNONCEURS****AGENTS IMMOBILIERS**

Janique Allard et Louise Dubin (Re/Max)  
www.lebelteam.com  
www.louisedubin.com

Linda Faille (ReMax Consultant)  
www.lindafaille.com

Manon Nadeau (Century 21)  
www.manonnadeau.com

Martina Marcel  
www.martinamarcel.keyes.com

Nicole Bouchard (Keller Williams)  
www.nicolesouthflaliving.com

Patricia Gandolfo  
www.patriciagandolfo.evrealstate.com

Sonni Black  
www.domainrealty.com

Valery Ouellette (Ouellette Realty Group Inc.)  
www.valeryouellette.com

**ASSURANCES**

Rivard Insurance  
www.rivardinsurance.com

**AVOCAT**

Louis St-Laurent  
www.louisstlaurent.com

**BBQ**

House of BBQ Experts  
www.bbq-experts.com

**CINEMA**

Coral Gables Art Cinema  
www.gablescinema.com

**DENTISTE**

Dentisterie familiale  
www.hutchdentist.com

**FESTIVAL**

Festival à Franky  
www.facebook.com/Festival-à-Franky

**GOLF-ATTRACTIONS**

Canam Golf  
Golf <https://www.canamgolf.com/>  
Prestige Golf <http://prestigegolf.com/>  
Baseball <https://www.canamgolf.com/2021-miami-marlin>

**LECTURE**

Gérard Charpentier  
www.editionsdemortagne.com

**MAISON FUNÉRAIRE**

Complexe funéraire Aeterna  
www.complexeaeterna.com

**MÉDIAS D'INFORMATION**

Accès Floride  
www.accesfloride.com

ShowTom  
www.facebook.com/webtvSPORT

**PHOTOGRAFIE D'ART**

Les imageurs  
www.lesimageurs.com

**RESTAURANTS-BARS**

Cheetah  
www.cheetahsofl.com

**SÉCURITÉ-SURVEILLANCE**

SCL Bouchard  
www.sclbouchard.com

**TRANSPORT**

Transport Bob  
www.transportbob.com

# QUI SERA LE PROCHAIN CAPITAINE DU CANADIEN ?



Vincent Ethier Photographie www.vincenthier.com

**L'histoire est triste à y verser une petite larme.**

Surtout après cette joyeuse et imprévisible randonnée dans les dernières séries éliminatoires. Où le Canadien est venu à trois victoires de gagner sa première Coupe Stanley depuis 1993.

Le capitaine du Canadien de Montréal, Shea Weber, a annoncé ce jeudi 22 juillet qu'il a possiblement joué sa dernière partie à vie dans la LNH. On le savait aux prises avec un grand corps de soldat malade. Mais jamais au point de croire qu'il ne jouera peut-être plus jamais à son sport de carrière. Weber est un introverti. Il garde tout pour lui et pour ses proches amis. C'est un homme de famille qui déteste les micros et les sites à potins sur les réseaux sociaux.

La nouvelle a donc eu l'effet destructeur d'un soudain avalanche. Lui qu'on surnomme The Mountain.

Au mieux des cas, Weber reviendrait pour les séries 2022 ou pour le camp d'entraînement de la saison 2022-23. Au pire, il accrochera ses patins, ses épaulettes et surtout son C de capitaine.

**Qui le remplacera ?**

Comme Marc Bergevin est allé le chercher en retour du turbulent PK Subban, je doute que le dg lui enlève son titre sans avoir reçu le verdict final des médecins de Weber. Si j'étais Bergevin, j'opterais pour un poste de capitaine par intérim pour la saison prochaine. Et je ferais voter les joueurs à huis clos dans le vestiaire.

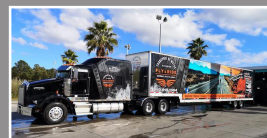
Brendan Gallagher, Jeff Petry ou Corey Perry pourrait être un des trois choisi par leurs coéquipiers. Si Weber décidait de donner son C tout de suite peu importe les résultats du corps médical du CH, Gallagher serait le choix de Bergevin et de Dominique Ducharme. Cela donnerait le temps aux plus jeunes comme Nick Suzuki ou Cole Caufield de faire leurs marques pour devenir un capitaine d'ici 2025.

Et vous ? Quel serait votre choix ? Je lirai vos réponses avec plaisir.

D'ici là, ShowTom vous souhaite de belles vacances.

Avant un retour en grandes pompes pour le 15 septembre. Si le Soleil le veut !

**SNOWBIRDS,  
vivez l'expérience**



Remorques fermées, spécialement pour motos & autos  
Entrepôt disponible à Hallandale  
Service d'entreposage avant et après le transport  
Service personnalisé et en toute tranquillité

Informations : 819.818.1564 / info@flyandride.ca  
[www.FlyAndRide.ca](http://www.FlyAndRide.ca)

**TRANSPORT  
Bob**  
9135-0888 Québec inc.

**Les Spécialistes...** Transport VR et Auto  
De Québec à votre domicile en Floride !  
Côte Est & Ouest



Entreprise familiale depuis 2001  
7590 Boulevard Wilfrid-Hamel,  
Québec Qc, G2G 1C1

[www.transportbob.com](http://www.transportbob.com)  
**Bobby : 418-651-6600 poste 3**



**TRANSPORT ST-HYACINTHE  
TSH**

Nous transportons vos véhicules de rêves avec classe !  
Informez-vous...

**450-774-3133 & 450-278-6130**



Nous sommes là pour vous!  
Départs à toutes les semaines

**COVID - 19 Votre sécurité est notre priorité !**

**Dentisterie Familiale - MAHON BOURQUE-HUTCHISON, D.D.S.**



**DES SOINS DENTAIRES EN FRANÇAIS**

Coronnes  
Façettes • Inclusions  
**LA MÊME JOURNÉE**

**COCONUT CREEK**

5359 Lyons Road. **954-570-8870**



Chez nous, les clients repartent avec un sourire resplendissant!

[www.hutchdentist.com](http://www.hutchdentist.com)

# Kit Média 2022

**ACCÈS**  **FLORIDE**

## Le seul guide touristique francophone sur la Floride depuis 2003

- Consulté tout au long de l'année !
- Publié annuellement
- Disponible dès novembre 2021
- Plus de 975 000 copies Web et papier par an
- Distribué toute l'année !



**Pour le recevoir  
contactez-nous**

**954 922 1800**

**[info@lesoleildelafloride.com](mailto:info@lesoleildelafloride.com)**

